

Dear Helmut

I was very surprised by the announcement of the sudden death of Günther Dietze and very saddened. We had long worked together, both in the context of the European Communities and as privileged relations CEA - PTB. We were together co-founders of Eurados European society.

He was a physicist of great value and a good friend. Trust chaired in all our actions.

In 2007, as vice President of the Academy of Arts, letters and Sciences of Languedoc, I wanted to remember the long links that had joined together, in the past, the European communities, the PTB and the CEA. I invited Günther Dietze, Siegfried Wagner and Heinz Seguin, to receive together the "Honoris Causa" from our Academy.

The ceremony, during which I use to award annually the various scientific Prices to Students, Physicists and University professors, took place in the prestigious French Senate, on December 15 (2007), in the presence of my former colleagues of the CEA and many of our scientific friends. His wife Inge, was present as well as Mrs. Wagner and Mrs. Seguin.

By this invitation, I wanted to join together those, who had worked in close contact for the control of ionizing radiations.



From right to left : Günther Dietze, Siegfried Wagner, Simone Tauziède (Chairman of the Academy), Gui Portal (vice chairman)

His death, after that of Siegfried Wagner, marks the end of a generation of friends who have built the foundations of the European ionizing radiation dosimetry .

By our withdrawal, we entrust to our successors, with full confidence, the continuation of our work and we wish them to do so with the same enthusiasm and the same friendship that has led us in the past.

Dear Helmut, although I am retired for more than 20 years, I remember very well of you. I entrust you the mission to convey my most sincere condolences to Mrs. Dietze who so well supported her husband during his activity and that must be very distraught.

With all my sadness and my unforgettable friendship.

Gui Portal